

**MANUAL DE  
INSTRUCCIONES  
LU-60H / 130**

# INSTRUCCIONES DE USO

## 1. INTRODUCCIÓN

Sírvase leer atentamente las instrucciones contenidas en este manual, ya que proporcionan información importante sobre el manejo, la seguridad y el mantenimiento de este aparato. Conserve el manual en buenas condiciones.

Este aparato sólo debe utilizarse para lo que ha sido específicamente diseñado : lavar cacerolas, fuentes para horno, bandejas, utensilios de cocina y otros objetos similares junto con las cestas en que están metidos. Cualquier uso distinto debe considerarse incorrecto, peligroso y no recomendado. Este aparato sólo debe ser utilizado por personas que hayan recibido la formación adecuada para ello.

Durante el uso de este aparato, deberán observarse las siguientes reglas básicas :

- No mover nunca el aparato de su lugar de instalación inicial.
- Antes de poner el aparato en marcha, verificar que la llave de paso del suministro de agua está abierta.
- No utilizar nunca productos agresivos, ácidos, lana de acero ni cepillos metálicos para la limpieza de este aparato.
- No lavar nunca este aparato con chorros de agua directos o a alta presión.
- Tras el último ciclo de trabajo al final de la jornada, desconectar el aparato poniendo a "OFF" el interruptor mural principal.
- No dejar nunca el aparato en un lugar donde la temperatura sea próxima o inferior a 0°C.
- El nivel sonoro medido a una distancia de 1,5 m y a una altura de 1 m delante y en ambos lados de la máquina es de 70 dB(A).

El fabricante declina toda responsabilidad por daños materiales o personales causados por :

- el incumplimiento de estas instrucciones;
- la realización del mantenimiento, ajuste o arreglo de este aparato por personas no cualificadas profesionalmente;
- modificaciones, dispositivos o distribuidores añadidos, que de alguna manera pueden alterar las condiciones iniciales de funcionamiento del aparato.

El desmontaje de los paneles sólo podrá ser realizado por personas cualificadas, tras quitar la corriente eléctrica con el interruptor principal situado en la pared.

## 2. PREPARACIÓN DE LA MÁQUINA

Abrir el grifo de agua y girar el interruptor principal anterior a la máquina. Si la máquina cuenta con una alimentación de vapor, abrir la llave de paso de vapor y comprobar. Cerrar la puerta y pulsar el interruptor principal (A-S1) a la posición "I". Se encenderá el indicador luminoso (A-H1).

La máquina se llenará de agua automáticamente y, en cuanto haya un nivel de agua suficiente en la cuba, se activará la resistencia calentadora de la caldera, encendiéndose el indicador de calentamiento (A-H2). Cuando la temperatura del agua haya alcanzado el valor deseado, se apagará la resistencia calentadora de la caldera y se pondrá en marcha la resistencia calentadora de la cuba.

Transcurridos algunos minutos, la máquina estará lista para trabajar y se apagará el indicador luminoso (A-H2). Entonces, pulsar el botón de INICIO del ciclo de lavado (A-S2). Al arrancar este ciclo, se enciende el indicador de ciclo (A-H3).

## 3. AJUSTES Y VERIFICACIONES

### 3.1. Temperaturas de funcionamiento

Debe suministrarse agua a una temperatura comprendida entre 10°C y 60°C. La temperatura del agua dentro de la cuba es controlada por un termostato regulado en aproximadamente 60°C. Esta temperatura garantiza una acción eficaz de los productos químicos contenidos en los detergentes para lavavajillas industriales. La temperatura de la caldera, regulada por termostato, se sitúa entre 70°C y 85°C.

### 3.2. Dosificador de abrillantador

# INSTRUCCIONES DE USO

## 3.2.1. Dosificador a presión

Durante el aclarado el dosificador de abrillantador (E) se activa para inyectar el abrillantador en el calderín.

Antes de iniciar el ciclo, el dosificador y su respectivo tubo de alimentación deberán ser rellenados. Por ello se deberá asegurar que el contenedor de abrillantador esté lleno.

**Para llenar el tubo de plástico con el abrillantador**, durante el llenado con el agua, pulsar el botón (A-1) "ON/OFF" varias veces hasta que el tubo esté lleno.

## 3.2.2. Dosificador peristáltico

Durante el lavado, el dosificador peristáltico (H) se activa para inyectar el abrillantador en el calderín.

Antes de iniciar el ciclo, el dosificador y su respectivo tubo de alimentación deberán ser rellenados.

Por ello se deberá asegurar que el contenedor de abrillantador esté lleno.

**Para llenar el tubo de plástico con el abrillantador**, realizar un ciclo de lavado con la máquina vacía. Abrir y cerrar la puerta varias veces hasta que el tubo esté lleno. El calibrado deberá ser realizado por un técnico cualificado.

Una dosis excesiva de abrillantador es causa de estrías azuladas en la vajilla y da lugar a la formación de espuma en la cuba de lavado.

Si la vajilla sale llena de gotas de agua y se tarda en secarse, quiere decir que la cantidad de abrillantador es insuficiente o que la vajilla está cubierta de una capa de almidón. En este caso, ponga la vajilla a remojo durante algunos minutos (1-10) antes de colocarlos en la máquina.

## 3.3. Comprobaciones

Antes de empezar a utilizar la máquina, deberán realizarse las siguientes comprobaciones :

- 1  Verificar el nivel del agua y su temperatura
  - 2  Comprobar el nivel del detergente de lavado
  - 3  Comprobar el nivel del abrillantador
  - 4  Comprobar la temperatura del agua de alimentación
  - 5  Inspeccionar los elementos del sistema de lavado (tubo de admisión del agua llenado, orificios de la cuba obstruidos).
- Cuando se llene la cuba de lavado por primera vez, deberá cortarse la entrada de agua cuando su nivel se encuentre a 1 cm del nivel superior del filtro del tapón de rebose.
  - El agua debe salir, a alta presión, de todos los aspersores. Los brazos giratorios de lavado y aclarado deben girar libremente por la presión del agua.
  - Las temperaturas del agua de lavado y de aclarado deberán ser las que se indican en el apartado 3.1. "Temperaturas de trabajo". La temperatura del agua de lavado está reflejada en el termómetro integrado en el panel de mandos.
  - En cada ciclo de lavado, el distribuidor de detergente debe suministrar la dosis adecuada. Verificar el nivel de los líquidos en los recipientes y, en su caso, completar el nivel o cambiar estos líquidos.
  - El filtro de la bomba ha de estar limpio.

## 4. FUNCIONAMIENTO

### 4.1. Instrucciones de uso

Colocar los objetos por lavar en la cesta y cerrar la puerta. Seleccionar el programa de lavado pulsando los botones A-S3, S4, S5, en función del grado de suciedad de la vajilla. Se encenderá la LED roja correspondiente.

En el modelo sin dosificador automático de detergente, introducir la cantidad recomendada de detergente industrial antiespumante en los filtros de la cuba.

En caso de uso de detergente en polvo, se recomienda distribuirlo uniformemente en la cuba para evitar la formación de terrones. Remover el agua con un instrumento apropiado. Debe utilizarse un detergente industrial antiespumante en polvo.

Pulsar el botón "START" (A-S2). El indicador luminoso del ciclo de lavado (A-H3) se enciende. Se

## INSTRUCCIONES DE USO

realiza el ciclo de lavado completo.

Una vez acabado el ciclo de lavado, se apagará el indicador luminoso (A-H3). Entonces, sacar la cesta del aparato.

Si fuera necesario abrir la puerta durante el funcionamiento del aparato, **ABRIRLA DESPACIO**, porque de lo contrario y a pesar de que este aparato está provisto de un interruptor de seguridad contra aperturas accidentales, el chorro de agua podría alcanzar al usuario.

### 4.2. Lavado continuo

Es posible seleccionar un lavado continuo apagando temporalmente todos los botones de selección de ciclo (A/S3/S4/S5) y pulsando el botón START (A-S2); mantenerlo pulsado hasta el inicio de la bomba de lavado. Para interrumpir el lavado, transcurrido el tiempo deseado, seleccionar un tiempo de ciclo (A/S3/S4/S5). La máquina efectuará automáticamente un aclarado al final del cual el piloto A-H3 se apagará.

### 4.3. Consejos para el lavado

No meta nunca las manos desnudas en el agua de lavado. Si tuviera que hacerlo, lávese bien las manos con agua fría inmediatamente.

Coloque las cacerolas en la cesta con el interior volcado hacia abajo. Colocar los utensilios de cocina con los mangos hacia el fondo de la cuba. Las bandejas y las fuentes para horno deben colocarse en soportes especiales adecuados a su profundidad (C).

No meta nunca vajilla de plata con otra de acero inoxidable en el mismo recipiente, porque la plata podría brufirse y el acero inoxidable corroerse.

Para ahorrar detergente y electricidad, ponga el lavavajillas en marcha únicamente con las cestas llenas, pero no sobrecargadas. No apile los platos.

RECOMENDAMOS EL PRELAVADO de los platos para minimizar el mantenimiento del aparato. Se mejorará considerablemente la calidad final del lavado, si se eliminan primero los restos de comida que pudieran obstruir el filtro de la cuba, reduciendo la eficacia del lavado.

Recomendamos que se laven los platos antes de que se hayan secado los restos de comida. Si hay restos secados, es conveniente poner los platos en remojo en agua con jabón antes de meterlos en el lavavajillas.

## 5. MANTENIMIENTO

### 5.1. Mantenimiento rutinario

SE DEBE limpiar el interior del aparato al menos dos veces al día y siempre que haya partículas sólidas en el filtro de la cuba.

Desmontar los filtros (B-11) de la cuba y limpiarlos. Evacuar el agua, abriendo el tapón del rebose (B-16).

Con el aparato completamente vacío, retirar el filtro (B-9) de la bomba y limpiarlo. Limpiar la cuba y quitar los pequeños restos y las partículas sólidas.

Comprobar que los brazos de lavado pueden girar libremente. Si los orificios de las boquillas están obstruidos por la suciedad, eliminar ésta con cuidado con una herramienta de punta fina.

Volver a colocar todos los elementos en su sitio, procediendo en el orden inverso al del desmontaje. Durante todo el tiempo de esta operación, dejar la puerta del aparato abierta.

Para evitar la oxidación y los riesgos de ataques químicos en general, se deben mantener las superficies de acero del aparato en perfecto estado de limpieza.

**NO PONER NUNCA LA MÁQUINA EN MARCHA SIN EL FILTRO DE PROTECCIÓN DE LA BOMBA.**

### 5.2. Mantenimiento periódico (A realizar por lo menos cada 2-3 días)

NOTA : No lavar el aparato con chorros de agua directos o a alta presión porque el agua podría infiltrarse en los dispositivos eléctricos y perjudicar el buen funcionamiento tanto del equipo como de sus dispositivos de seguridad. El incumplimiento de esta instrucción será motivo de anulación de la garantía.

## INSTRUCCIONES DE USO

- Vaciar completamente el agua del aparato según se indica en el apartado 5.1.
- Desconectar el aparato, poniendo el interruptor principal en la posición "0".
- Cortar el suministro eléctrico, desconectando el interruptor disyuntor situado antes del aparato.
- Desmontar el filtro de la cuba (B-13) y el filtro de la bomba (B-9) y limpiarlos.
- Desmontar los brazos de aclarado superior e inferior (B-12), sacándolos de los ejes giratorios.
- Inspeccionar y limpiar todas las boquillas.
- Limpiar la cuba a fondo.
- Volver a colocar todos los elementos en su sitio, procediendo en el orden inverso al del desmontaje.
- Dejar la puerta del aparato abierta, mientras el aparato no esté trabajando.
- Limpiar las superficies exteriores del aparato con agua y jabón. Aclarar todas las superficies y secarlas cuidadosamente.

**NOTA : No limpiar nunca las superficies de acero inoxidable con nanas, lana de acero o cepillos metálicos.**

Debido a la presencia de minerales de calcio y de magnesio en el agua, se formarán depósitos calcáreos e incrustaciones en las superficies interiores de la caldera, cuba y tuberías. Estas incrustaciones y depósitos pueden afectar al buen funcionamiento del aparato.

Por lo tanto es necesario proceder periódicamente a la desincrustación de estos elementos y recomendamos que se confíe esta operación a un experto.

Si su aparato no funcionara correctamente o se averiara, corte la alimentación eléctrica y llame a un centro de asistencia técnica autorizado.

### 5.3. Parada prolongada de la máquina

En caso de parada prolongada de la máquina, deberán realizarse las siguientes operaciones por motivos de higiene :

- Llenar la máquina con agua (sin detergente).
- Realizar algunos ciclos de lavado en vacío.
- Vaciar la máquina completamente.

Repetir estos pasos hasta que salga agua limpia, sin residuos ni detergente.

Si la máquina va a permanecer sin funcionar durante un largo período de tiempo, aplicar un poco de aceite de vaselina sobre las superficies de acero y pidan a un experto que vacíe todo el agua de la caldera y de las tuberías internas, para evitar los riesgos de congelación.

### 5.4. Esterilización

Al menos una vez por semana, hay que esterilizar la máquina utilizando los productos desinfectantes apropiados y procediendo, al final, a varios ciclos de aclarado de algunos minutos cada uno (llenar la cuba sin el rebosadero puesto).

**NOTA : Los paneles de este aparato sólo pueden ser abiertos por un personal autorizado, tras cortar la corriente eléctrica.**

# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

## 1. INTRODUCCIÓN

Este aparato se suministra con la siguiente documentación técnica :

- el Manual de Instalación y Uso (que está leyendo en este momento),
- la hoja técnica (B-10),
- un esquema eléctrico (B-10),
- el plano de ubicación de los componentes eléctricos (B-10),
- la Declaración de Conformidad a las Directivas de la CE.

El manual contiene instrucciones e informaciones importantes sobre la seguridad durante la instalación, la utilización y el mantenimiento de este aparato. El fabricante recomienda que se conserve este manual cuidadosamente cerca del aparato, para su fácil consulta por los operadores y técnicos.

La instalación deberá ser efectuada conforme a las instrucciones del fabricante por profesionales cualificados y experimentados.

La conexión de este aparato a la red de suministro eléctrico debe realizarse obligatoriamente con un interruptor disyuntor principal.

No dejar nunca los envases (bolsas de plástico, materiales de poliestireno, clavos, etc.) al alcance de los niños, porque puede resultar peligroso.

Tender los cables eléctricos, los conductos de suministro de agua y las tuberías de desagüe en la sala de lavado, de acuerdo con las instrucciones recogidas en la hoja técnica (B-7) que se encuentra detrás del panel delantero inferior.

## 2. INSTALACIÓN DEL APARATO

Llevar el aparato al lugar previsto para su instalación y sacarlo de su embalaje.

Verificar que el aparato está en perfecto estado. Si se observan señales de daños, informar inmediatamente de ello al vendedor y al transportista. En caso de duda, no utilizar el aparato hasta su inspección por un personal autorizado.

**EL FABRICANTE NO PUEDE RESPONSABILIZARSE DE LOS DAÑOS CAUSADOS POR EL TRANSPORTISTA. ES LA PERSONA QUE RECEPCIONA EL ENVÍO LA QUE DEBE VERIFICAR LA PRESENCIA DE DAÑOS Y, LLEGADO EL CASO, ENVIAR LA CORRESPONDIENTE RECLAMACIÓN DIRECTAMENTE AL TRANSPORTISTA RESPONSABLE DE LOS DAÑOS.**

Enroscar las patas ajustables en la base. Poner el aparato en su posición y nivelarlo, girando las patas ajustables.

Fijar la base inferior en el suelo utilizando la escuadra en dotación (B-16).

Para evitar posibles daños causados por la salida de vapor del aparato durante su funcionamiento en condiciones normales, asegurarse de que en las proximidades del aparato no haya ningún material que pueda deteriorarse al entrar el vapor en contacto con el mismo.

Antes de conectar la máquina con los suministros de agua, electricidad y vapor, asegurarse de que durante la preparación del lugar de instalación se han tomado en cuenta las características generales y los datos técnicos que figuran en la placa descriptiva (D-8) y en la hoja técnica (B-10) entregadas por el fabricante.

Para las eventuales reparaciones del aparato, deben utilizarse repuestos originales exclusivamente. Éstos son, de hecho, los únicos que permiten garantizar la conformidad de nuestros aparatos con las especificaciones de diseño.

**Cualquier reparación realizada por un personal no cualificado y con recambios que no sean originales anulará la garantía.**

## 3. CONEXIONES DE TUBERÍAS

### 3.1. Suministro de agua

Antes de realizar la conexión del aparato, verificar que existe una llave de paso entre el aparato y la conducción de agua, para poder cortar el suministro de agua en caso de necesidad o de reparación del aparato.

**Colocar una válvula antirretorno entre la llave de paso y la conexión del aparato. Esta válvula antirretorno debe cumplir con la norma europea (EN 50084) o la norma nacional y no está incluida en el suministro del aparato. Existe un kit de instalación que puede solicitar a su distribuidor local.**

La presión mínima del agua, medida en la toma de agua del aparato durante el último aclarado (presión de flujo) no debe ser inferior a 1,5 bar ni superior a 6 bar, incluso con otros grifos abiertos en

# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

la misma conducción.

Para evitar pérdidas de carga o caídas de presión, recomendamos la conexión del aparato a una conducción de agua independiente, bastante corta y de diámetro adecuado. Si la presión estática es superior a 6 bar, es necesario instalar un reductor de presión antes de la tubería de alimentación.

La tubería de alimentación del agua a este aparato debe permitir un caudal no inferior a 20 l/min.

Asegurarse de que la temperatura del agua de suministro se ajuste a los valores indicados en la hoja técnica (B-10).

Para obtener los mejores resultados, es conveniente que la dureza del agua de suministro varíe entre 7 y 12°F. En los casos en que la dureza del agua sea superior a 12°F, recomendamos la instalación de un ablandador de agua antes de la electroválvula de llenado, que esté ajustado para obtener una dureza residual de 5 a 7°F.

**EL BUEN FUNCIONAMIENTO DEL APARATO DEPENDE DEL RESPETO DE ESTOS VALORES.**

Utilizar una manguera para conectar la toma de agua del aparato con el grifo de suministro.

**Cumplir con todas las reglamentaciones nacionales o regionales.**

## 3.2. Vaciado

El tubo de desagüe debe conectarse con un pozo o un sumidero construido en el suelo.

Verificar que las tuberías de desagüe, en la sala de lavado, no estén estranguladas y que permiten una evacuación rápida del agua sucia.

El tubo de desagüe en la pared debe resistir a una temperatura mínima de 70°C. Este aparato cuenta con un sistema de vaciado por gravedad, de modo que la salida del lavavajillas debe situarse por debajo de la entrada de agua a la cuba.

## 3.3. Aspiración del vapor

Colocar el aparato por debajo de una campana de aspiración del vapor que se genera al abrir la puerta y se escapa por el tubo de desahogo situado en la parte superior del aparato. De este modo, se asegurará de que la humedad permanezca constante en la habitación.

## 4. CONEXIONES ELÉCTRICAS

UN SISTEMA DE PUESTA A TIERRA EFICAZ GARANTIZA LA SEGURIDAD DEL APARATO Y DE SU USUARIO.

La existencia de tal sistema es un requisito de obligatorio cumplimiento y habrá de verificarse. En caso de duda, será necesario mandar revisar toda la instalación eléctrica por el electricista profesional cualificado que realizó las conexiones a la red de suministro eléctrico.

**EL FABRICANTE DECLINA TODA RESPONSABILIDAD POR LOS DAÑOS QUE RESULTEN DE LA FALTA DE UNA BUENA PUESTA A TIERRA DEL APARATO.**

Está terminantemente prohibido utilizar adaptadores de enchufe, ladrones y alargadores.

Comprobar que la alimentación eléctrica se ajusta a las especificaciones técnicas (D-8).

Se debe conectar el aparato con un sistema equipotencial, de acuerdo con la normativa local, utilizando para ello el tornillo (F-14) marcado con el símbolo .

Los datos de la resistencia calentadora de la caldera, así como de su circuito eléctrico, se indican en el correspondiente esquema (B-10).

La conexión a la red debe hacerse con un interruptor diferencial magnetotérmico multipolar tarado para una apertura de contacto igual o mayor que 3 mm.

Al seleccionar el tipo y el tamaño del cable de potencia, hay que tener en cuenta la distancia entre el aparato y la toma de corriente, la potencia instalada indicada en la placa descriptiva (D-8) y la tensión de la red.

La sección de los cables no debe ser inferior a 4 mm<sup>2</sup>.

Utilizar el cable H07RN-F; conectarlo con la regleta de bornes (F-15) y sujetarlo con la mordaza de cable (D-17). Ambos elementos (F-15 y D-17) se suministran con el aparato.

No permitir nunca que se pueda estirar el cable de alimentación eléctrico o que se pueda tirar del mismo.

Comprobar que el sentido de rotación de la bomba de lavado coincide con la dirección indicada en la tapa del ventilador del motor.

Comprobar el funcionamiento de los termostatos de seguridad de la caldera y de la cuba, pulsando el correspondiente botón para su reajuste (E-T12).

Una vez realizada la prueba del aparato, calibrar el termostato de la calderín (B-1) a 85°C.

# INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

## 5. CONEXIÓN DEL VAPOR

Si el aparato dispone de un calentamiento por vapor, conectar los tubos de admisión de vapor y de evacuación de la condensación que están incluidos en nuestro suministro.

Instalar una llave de paso antes de la máquina para aislar ésta de la conducción principal. La presión de alimentación del vapor saturado seco debería ser 0,5 bar como mínimo y 2 bar como máximo.

El tubo de evacuación de la condensación deberá conectarse al sistema de reciclaje con una inclinación adecuada. Como alternativa, podría instalarse una bomba de reciclado que garantice la evacuación de la condensación de forma autónoma.

## 6. REGULACIÓN DE DOSIFICADORES

### 6.1. Dosificador de abrillantador

#### 6.1.1. Dosificador a presión

Cortar la corriente del interruptor mural y quitar el panel frontal.

Actuar sobre el tornillo de regulación del dosificador (E). Girándola en el sentido horario o antihorario se obtiene, respectivamente, una reducción o incremento de la cantidad suministrada.

Se podrá conseguir una dosis perfecta mediante giros del tornillo de regulación de aproximadamente  $\frac{1}{4}$  de giro.

Un giro del tornillo de regulación corresponde a 0.2 gramos de producto; el dosificador puede dar un máximo de 2 gramos por ciclo.

#### 6.1.2. Dosificador peristáltico

Cortar la corriente del interruptor mural y quitar el panel frontal.

Actuar sobre el tornillo de regulación del dosificador (H). Girándola en el sentido horario o antihorario se obtiene, respectivamente, una reducción o incremento de la cantidad suministrada.

Tiempo de dosificación: 1 a 25 segundos.

#### 6.1.3. Sustitución del tubo interno

1.- Cortar la tapa protectora transparente.

2.- Para el desmontaje, posicionar el porta-rodillos con los dos rodillos en posición vertical.

3.- Retirar de su lugar el rácor situado a la izquierda de la bomba, tirando el tubo hacia la parte alta, siguiendo su recorrido girar el porta rodillos en sentido horario, hasta extraer el otro rácor situado a la derecha de la bomba.

4.- Para el montaje, posicionar el porta-rodillos con los dos rodillos en posición horizontal.

5.- Insertar hasta el fondo el rácor situado a la izquierda de la bomba, con la parte curva hacia abajo.

6.- Presionar el tubo en su sitio siguiendo gradualmente su recorrido y girando manualmente el porta-rodillos en sentido horario hasta insertar a fondo también el rácor de la derecha.

7.- Insertar nuevamente las tapas de protección posicionándolo sobre el borde opuesto a los rácores y presionando ligeramente hasta oír el ruido de cierre.

## 7. OPCIONES

Sobre consulta, se podrán equipar posteriormente todos los modelos estándar con componentes y accesorios opcionales. El cableado del aparato permite la conexión del siguiente dispositivo :

- distribuidor de detergente (M4).

Las conexiones eléctricas de este dispositivo están ilustradas en la Figura D.

## 8. MEDIDAS DE SEGURIDAD Y FORMACIÓN DEL USUARIO

Al personal experimentado que realiza la instalación y la conexión eléctrica de este aparato se le exige que instruya adecuadamente al usuario sobre el funcionamiento del aparato y las medidas de seguridad a respetar. El instalador también debe realizar una demostración práctica del uso del aparato delante del usuario y entregar a éste las instrucciones escritas que acompañan al propio aparato.



## INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

### ESQUEMA ELÉCTRICO (LEYENDA)

A1	Micro de autoalimentación
A2	Micro ciclo medio
A3	Micro lavado
A4	Micro aclarado
B1	Protección térmica del motor
F1	Microrruptor de puerta
H1	Indicador de tensión
H2	Piloto "máquina lista"
H3	Piloto del ciclo
K1	Relé de marcha/parada
K2	Relé de seguridad de la puerta
KM1	Relé de la bomba de lavado
KR1	Relé de la resistencia de calderín
M1	Motor de la bomba de lavado
M2	Motor del programador rápido
M3	Motor del programador lento
M4	Bomba para detergente
M5	Motor de bomba de aclarado
P1	Presostato de la cuba
P2	Presostato para la protección de la resistencia del calderín
R1	Resistencia del calderín
R2	Resistencia de la cuba
S1	Interruptor principal de la máquina
S2	Pulsador de "arranque del ciclo".
S3	Selector de tiempo de lavado corto
S4	Selector de tiempo de lavado medio
T1	Termostato calderín
T2	Termostato seguridad calderín
T3	Termostato cuba
Y1	Electroválvula de llenado/aclarado en caliente
Z1	Filtro antiparásitos